

Unidade Curricular	Análise e Produção de Texto	Área Científica	Estudos de Tradução
Mestrado em	Tradução	Escola	Escola Superior de Educação de Bragança
Ano Letivo	2019/2020	Ano Curricular	1
Nível	2-1	Créditos ECTS	5.0
Tipo	Semestral	Semestre	2
Código	5028-534-1201-00-19		
Horas totais de trabalho	135	Horas de Contacto	T - - TP 36 PL - TC - S - E - OT 9 O -

T - Ensino Teórico; TP - Teórico Prático; PL - Prático e Laboratorial; TC - Trabalho de Campo; S - Seminário; E - Estágio; OT - Orientação Tutoria; O - Outra

Nome(s) do(s) docente(s) Alexandra Filipa Soares Rodrigues

Resultados da aprendizagem e competências

No fim da unidade curricular o aluno deve ser capaz de:

1. conhecer o quadro teórico próprio da linguística textual, dominando e usando adequadamente a sua linguagem
2. aplicar métodos de análise na abordagem de textos diversificados
3. dominar métodos e técnicas de produção textual
4. compreender as especificidades técnico-compositivas de diferentes tipologias textuais

Pré-requisitos

Antes da unidade curricular o aluno deve ser capaz de:
Não aplicável.

Conteúdo da unidade curricular

O texto (texto e textualidade). Análise Textual. Produção textual. Tipologias textuais.

Conteúdo da unidade curricular (versão detalhada)

1. O texto (texto e textualidade)
 - autor e autor textual – tipos de leitor e modalidades de leitura
 - cotexto e contexto
 - unidades sintáticas do texto (frase e parágrafo) / macroestrutura textual
 - coerência textual
 - coesão textual
 - cross-referência
 - co-referência
 - progressão temática e núcleos temáticos; isotopia
 - pressuposição, implicatura e inferência
 - intertexto e intertextualidade; paratexto; hipertexto
2. Análise textual
 - situação discursiva (intenção comunicativa, conhecimento enciclopédico)
 - métodos de análise textual
 - estilística
3. Produção Textual
 - o processo redacional (planificação, textualização, revisão e edição de texto)
 - técnicas de produção textual
 - escrita e ciberescrita
4. Tipologias textuais
 - A noção de tipo de texto, sequências textuais e configuração
 - texto literário e texto não literário
 - texto narrativo
 - texto descritivo
 - texto instrucional ou diretivo
 - texto argumentativo
 - texto expositivo
 - texto preditivo
 - texto conversacional

Bibliografia recomendada

1. Cassany, D. (2007). Oficina de Textos: Compreensão leitora e expressão escrita em todas as disciplinas e profissões. Porto Alegre: Artemed.
2. Mateus, M. H. [et al.] (2003). Gramática da Língua Portuguesa. (5.ª Edição). Lisboa: Caminho.
3. Morais, M. F. A. (2011). Marcadores de estruturação textual: Elementos para a descrição do papel dos marcadores discursivos no processamento cognitivo do texto. Vila Real: CEL / UTAD.
4. Raposo, E. B. P. ; Nascimento, M. F. B. ; Mota, M. A. C. ; Seguro, L. & Mendes, A. (2013). Gramática do português. (2 volumes) Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian.
5. Silva, P. N. (2012). Tipologias Textuais: Como classificar textos e sequências. Coimbra: Almedina.

Métodos de ensino e de aprendizagem

Aulas teóricas de explicitação dos conteúdos. Leitura, análise e discussão de fontes bibliográficas de referência. Aulas práticas – preparação e realização de exercícios de análise textual e de expressão escrita.

Alternativas de avaliação

1. Avaliação Contínua - (Ordinário, Trabalhador) (Final)
 - Prova Intercalar Escrita - 50%
 - Portfólio - 50%
2. Avaliação de Exame - (Ordinário, Trabalhador) (Recurso, Especial)
 - Exame Final Escrito - 100%

Língua em que é ministrada

Português, com apoio em inglês para alunos estrangeiros

Validação Eletrónica

Alexandra Filipa Soares Rodrigues	Carla Sofia Lima Barreira Araujo	Claudia Susana Nunes Martins	António Francisco Ribeiro Alves
20-09-2019	24-09-2019	27-02-2020	27-02-2020